



ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV SPOLOČNOSTI KYÄNI – EHP

Dátum poslednej aktualizácie: 21. máj 2018

Zásady ochrany osobných údajov spoločnosti Kyäni

Spoločnosť Kyäni Europe AB a jej pobočky¹ (ďalej len „spoločnosť Kyäni“, „my“ alebo „nás/nám“) zhromažďujú, používajú, prenášajú, uchovávajú a iným spôsobom spracúvajú osobné údaje² jednotlivcov žijúcich v EHP a vo Švajčiarsku (ďalej len „dotknuté osoby“, a ak ste dotknutou osobou, tak „vy“) v súlade so zásadami všeobecného nariadenia o ochrane údajov (ďalej len „GDPR“) a švajčiarskymi zákonmi o ochrane osobných údajov.

Naše zásady ochrany osobných údajov

Oznámenie

Keď získame osobné údaje priamo od dotknutých osôb, informujeme ich o účeloch, na ktoré osobné údaje zhromažďujeme a používame, ďalej o typoch tretích strán, ktorým dané informácie zverejňujeme, o možnostiach, ktoré dotknuté osoby môžu využiť na obmedzenie používania a zverejňovania svojich informácií, a o tom, ako nás kontaktovať a získať informácie o našich postupoch v súvislosti s osobnými údajmi.

Keď získame osobné údaje od našich pobočiek, poskytovateľov služieb alebo iných subjektov a nie priamo, použijeme a zverejníme takéto informácie v súlade s oznámeniami týchto subjektov a v súlade s voľbou jednotlivcov, ktorých sa takéto osobné údaje týkajú.

Účel zhromažďovania a používania osobných údajov

Spoločnosť Kyäni zhromažďuje, používa, prenáša, uchováva a iným spôsobom spracúva osobné údaje na zabezpečenie produktov a služieb dotknutým osobám alebo našim obchodným partnerom, aby sme tak mohli dodržať naše zákonné povinnosti a ostatné povinnosti vedenia záznamov, ďalej na účely digitálneho marketingu a na iné, zákonom povolené účely.

Od predajcov, poskytovateľov služieb, zákazníkov ani obchodných partnerov zvyčajne nezhrmažďujeme citlivé osobné údaje (ako sú napríklad informácie o ich zdravotnom stave, rasovom alebo etnickom pôvode, politických názoroch, náboženských alebo filozofických vyznaniach, členstve v odboroch) ani žiadne iné citlivé informácie, ktoré sú definované v GDPR.

Získavame a uchovávame všetky informácie, ktoré sa zadajú na našu webovú stránku alebo ktoré získame iným spôsobom. Informácie, ktoré získavame a uchovávame nie sú zvyčajne voliteľné, pretože sú potrebné na to, aby sme vedeli efektívne alebo zákonne poskytovať dotknutým osobám alebo ich pobočkám či spoločníkom prístup k našim produktom, službám a obchodným príležitostiam. V niektorých prípadoch sa môžu dotknuté osoby rozhodnúť, že neposkytnú určité informácie. V takom prípade sa informácie zaregistrujú ako voliteľné, aj keď to môže znížiť počet alebo kvalitu produktov či služieb, ktoré vieme poskytnúť.

¹ Pobočky zahŕňajú každý subjekt spriaznený so spoločnosťou Kyäni, ktorý vykonáva podnikateľskú činnosť v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru (ďalej len „EHP“) vrátane, okrem iného, spoločností Kyäni Adriatic d.o.o., Kyäni Germany GmbH, Kyäni Hungary Korlátolt Felelősségű Társaság, Kyäni Italia Srl alebo iné subjekty v EHP, ktoré obchodujú s občanmi

v EHP pod menom spoločnosti Kyäni.

² Termín „osobné údaje“ je stanovený v GDPR.

Získané informácie používame na to, aby sme odpovedali na požiadavky, aby sme našim obchodným partnerom (definovaní v globálnych kompenzačnom pláne spoločnosti Kyäni) pomohli s podnikaním v členských firmách spoločnosti Kyäni, ďalej ich používame na prispôsobovanie budúcich nákupov, na zlepšenie našej webovej stránky alebo prevádzok, na komunikáciu so zákazníkmi alebo obchodnými partnermi a na sledovanie výsledkov na vlastnú potrebu alebo pre našich obchodných partnerov.

Medzi konkrétne typy informácií, ktoré zhromažďujeme o dotknutých osobách, patria:

- Informácie, ktoré nám poskytne osoba, ktorej sa týkajú. Väčšinu informácií, ktoré spracúvame alebo zhromažďujeme, získavame priamo od osôb, ktorých sa dané informácie týkajú. Tieto informácie sa značne líšia, ale môžu zahŕňať mená, e-mailové adresy, telefónne čísla, účty na sociálnych sieťach a podobné informácie, ďalej čísla sociálneho poistenia a iné identifikačné informácie, daňové informácie, informácie o cestovaní (poskytnutie pasu spoločnosti napríklad v rámci sponzorovaných výletov), finančné informácie, ako sú napríklad spôsoby platieb alebo účty v bankách, informácie o preprave a vzťahoch (napríklad v súvislosti s manželkami/manželmi alebo deťmi). V mnohých prípadoch sem patria aj informácie regulačných úradov alebo právne informácie. Zahŕňajú aj obsah všetkých recenzií, e-mailov alebo iného spôsobu komunikácie, v rámci ktorej nás dotknutá osoba kontaktovala alebo v rámci ktorej o nás písala.
- Informácie vygenerované našimi systémami. Naše systémy vypočítavajú, generujú alebo uchovávajú určité osobné údaje na základe predajných, marketingových, nákupných alebo finančných činností dotknutých osôb či iných jednotlivcov, ktorých aktivity naše systémy sledujú a používajú na generovanie osobných údajov, ktoré sa vzťahujú na jednu alebo viac dotknutých osôb. Pravidelne zhromažďujeme napríklad údaje o predaji od našich zákazníkov alebo obchodných partnerov, ktoré generujú provízie pre dotknutú osobu, a ktoré sú charakterizované ako osobné údaje. Ďalším príkladom je generovanie informácií o výkonnosti skupín našich obchodných partnerov, ktoré sa môžu stať osobnými údajmi jednej alebo viacerých dotknutých osôb.
- Informácie, ktoré nám poskytujú iné osoby. Občas nám môžu poskytnúť informácie o dotknutej osobe aj iné osoby. Obchodným partnerom poskytujeme napríklad vyhľadávacie nástroje, ktoré môžu využiť na spravovanie zoznamov kontaktov a kontaktovanie potenciálnych zákazníkov. Informácie o dotknutých osobách, ktoré získavame od iných osôb sa značne líšia, ale zvyčajne zahŕňajú kontaktné údaje a prípadne informácie o činnosti týchto jednotlivcov.
- Automatické informácie. Okrem toho zhromažďujeme a analyzujeme množstvo technických údajov, ktoré získavame automaticky, keď dotknuté osoby použijú naše stránky alebo webové aplikácie. Príkladmi môžu byť adresy internetového protokolu (IP), informácie o počítači a pripojení, história nákupov a telefónne číslo, ktoré dotknuté osoby použijú, keď nás kontaktujú. Môžeme využívať aj údaje z prehliadača, ako sú napríklad súbory cookie, súbory cookie typu Flash (známe aj ako lokálne zdieľané objekty typu Flash), alebo podobné údaje. Pri niektorých návštevách stránok môžeme na meranie a zhromažďovanie informácií o relácii použiť softvérové nástroje, ako je napríklad JavaScript. Môžeme zhromažďovať aj technické informácie, ktoré nám pomáhajú identifikovať zariadenia na prevenciu podvodov a diagnostické účely.
- Mobilné zariadenia. Zhromažďujeme údaje z mobilných telefónov vrátane, okrem iného, údajov vysvetlených v časti „Automatické informácie“ vyššie (podľa potreby), ako aj údaje o polohe a ďalšie konkrétne údaje o mobilných zariadeniach vrátane obmedzení operátorov, údajov o aplikácii a iných údajov. Väčšina mobilných zariadení poskytuje používateľom možnosť vypnúť služby určovania polohy. Ak chcete zistiť, ako vypnúť služby určovania polohy, odporúčame vám obrátiť sa na príslušného mobilného operátora alebo na výrobcu zariadenia.
- Informácie z iných zdrojov. Príklady informácií, ktoré získavame z iných zdrojov, zahŕňajú aktualizované informácie o doručení a adrese od našich prepravcov alebo iných tretích strán, ktoré používame na opravu našich záznamov a na jednoduchšie dodanie nových zásielok alebo na zjednodušenie komunikácie, ďalej informácie o analýze webových stránok generované nástrojmi na analýzu webových stránok tretích strán a informácie o doručovaní e-mailov zákazníkom, ktoré získavame pri pokusoch o komunikáciu s dotknutými osobami.

Voľba

Dotknuté osoby sa môžu rozhodnúť zmeniť svoje osobné údaje alebo zrušiť účet prostredníctvom webového portálu spoločnosti Kyäni, telefonicky prostredníctvom služby pre zákazníkov alebo prostredníctvom iných vhodných komunikačných prostriedkov vrátane použitia nižšie uvedených kontaktných údajov. Dotknuté osoby môžu tiež zrušiť odber marketingovej komunikácie podľa pokynov alebo mechanizmu na zrušenie odberu v príslušnej správe. Hoci spoločnosť Kyäni (vrátane jej pobočiek) nemá v úmysle nikdy použiť alebo zverejniť osobné údaje dotknutej osoby na účel, ktorý sa podstatne odlišuje od účelov uvedených v týchto zásadách, ak tak urobíme, najprv ponúkneme dotknutým osobám možnosť zrušiť súhlas s daným použitím alebo zverejnením, pokiaľ sa týka necitlivých informácií. Pokiaľ dotknutá osoba zruší svoj súhlas, ako je uvedené vyššie, spoločnosť Kyäni možno nebude schopná poskytnúť im požadované produkty alebo služby alebo umožniť im pokračovať v činnosti ako obchodný partner v závislosti od potreby alebo zákonnej povinnosti spoločnosti Kyäni udržiavať a používať takéto osobné údaje.

Osobné údaje môžeme navyše používať alebo zverejňovať bez toho, aby sme jednotlivcom poskytli možnosť vyjadriť explicitný nesúhlas, (i) ak to od nás vyžaduje zákon alebo právny postup, (ii) ak ich potrebujú orgány činné v trestnom konaní alebo iní vládni úradníci na základe vymáhateľnej žiadosti vlády alebo podľa požiadaviek príslušného zákona, alebo (iii) ak sa domnievame, že zverejnenie je nevyhnutné alebo vhodné na zabránenie fyzickej ujmy či finančnej straty alebo je to nevyhnutné v súvislosti s vyšetrovaním pravdepodobnej alebo skutočnej nezákonnej činnosti.

V niektorých situáciách musíme osobné údaje zverejniť v odpovedi na zákonné požiadavky verejných orgánov vrátane splnenia požiadaviek národnej bezpečnosti alebo polície.

Podklady na spracovanie

V GDPR sa vyžaduje, aby sa zhromažďovanie osobných údajov zakladalo vždy na právne prípustnom základe alebo účele. Tento základ alebo účel určuje to, ako dlho môže spoločnosť Kyäni uchovávať informácie, na čo sa môžu používať a aké typy zverejnení alebo súhlasov sú potrebné. Vaše informácie vo vlastníctve spoločnosti Kyäni, ktoré uvádzame vyššie, bude spoločnosť Kyäni spracúvať z nasledujúcich dôvodov a s nasledujúcimi odôvodneniami:

- na základe vášho súhlasu vzťahujúceho sa na osobné údaje, ktoré poskytnete spoločnosti Kyäni, pričom sú vám známe účely, na ktoré sa údaje budú používať,
- umožniť spoločnosti Kyäni plniť svoju zmluvu/svoje zmluvy s dotknutými osobami alebo na žiadosť dotknutej osoby prijať určité kroky ešte pred uzavretím zmluvy s danou osobou,
- umožniť spoločnosti Kyäni plniť si zákonné povinnosti týkajúce sa výberu daní, platieb a finančného výkazníctva,
- ochraňovať životne dôležité záujmy dotknutej osoby,
- z dôvodov verejného záujmu (predovšetkým v súvislosti s potrebami vládných orgánov),
- chrániť alebo rozvíjať iné oprávnené záujmy spoločnosti Kyäni pri zlepšovaní alebo realizácii iniciatív v oblasti digitálneho marketingu, skúseností spotrebiteľov a podobných záležitostí.

Zodpovednosť za ďalší prenos osobných údajov

Spoločnosť Kyäni môže zdieľať osobné údaje so svojimi poskytovateľmi služieb, obchodnými partnermi a dcérskymi spoločnosťami či pobočkami. Spoločnosť Kyäni bude zdieľať hlavne určité aspekty osobných údajov dotknutých osôb s obchodnými partnermi z hornej alebo dolnej línie.

Spoločnosť Kyäni pôsobí v mnohých krajinách na celom svete. Aby spoločnosť Kyäni mohla poskytovať dotknutým osobám (nech sa nachádzajú kdekoľvek) nepretržité služby, spravujeme určité funkcie webových stránok z jedného centrálného miesta. Momentálne sú to Spojené štáty. Obchodní partneri, ktorí sú voči dotknutej osobe z hornej alebo dolnej línie, môžu okrem toho sídliť v iných krajinách ako sú krajiny EHP, Švajčiarsko alebo Spojené štáty. Neexistuje jeden súbor zákonov o ochrane údajov, ktorý by pokrýval Európu, Spojené štáty a ostatné časti sveta, a európske zákony vyžadujú, aby spoločnosť Kyäni podnikla kroky na ochranu informácií dotknutých osôb pri prenose týchto informácií do regiónov mimo Európy.

Tieto kroky zahŕňajú:

- pri medzinárodných prenosoch údajov iným subjektom spoločnosti Kyäni po celom svete sa spoločnosť Kyäni spolieha na medzifiremné dohody a globálny protokol spoločnosti Kyäni o dodržiavaní predpisov,
- v prípade medzinárodných prenosov údajov poskytovateľom služieb ochrana údajov závisí od dotknutého poskytovateľa služieb a od jeho sídla, pričom ochrana zahŕňa zmluvy obsahujúce doložky o ochrane údajov podľa požiadaviek zákona,
- pri prípadnom prenose údajov členom z hornej alebo dolnej línie voči dotknutej osobe spoločnosť Kyäni spolieha na plnenie zmluvy o nezávislom spoločnom podniku spoločnosti Kyäni a na príslušné ustanovenia zásad a postupov.

Ak tretia strana nedodržiava svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, spoločnosť Kyäni podnikne primerané kroky na zabránenie alebo zastavenie používania či zverejňovania osobných údajov. Ak poskytovateľ služieb tretej strany, ktorý zabezpečuje služby v mene spoločnosti Kyäni, spracúva osobné údaje z EHP alebo Švajčiarska spôsobom, ktorý je v rozpore s GDPR alebo príslušnými zásadami ďalšieho prenosu, spoločnosť Kyäni nesie zodpovednosť, pokiaľ nepreukážeme, že nie sme zodpovední za udalosť, ktorá spôsobila škodu.

Zabezpečenie

Spoločnosť Kyäni udržiava primerané administratívne, technické a fyzické záruky na ochranu osobných údajov pred stratou, zneužitím, neoprávneným prístupom, zverejnením, zmenou a zničením.

Prístup k informáciám

Spoločnosť Kyäni poskytuje zamestnancov, spotrebiteľom, obchodným partnerom, dodávateľom a iným osobám potvrdenie o tom, či spoločnosť Kyäni spracúva osobné údaje, ktoré sa uvedených osôb týkajú alebo nie. Takisto im poskytujeme prístup k osobným údajom, ktoré o nich spoločnosť uchováva. Poskytujeme tiež primeranú možnosť opraviť, zmeniť alebo vymazať tieto informácie v prípade, ak nie sú presné. Prístup k osobným údajom môžeme obmedziť alebo zamietnuť, ak poskytnutie takéhoto prístupu je za daných okolností neprimerane náročné alebo nákladné, alebo ak to dovoľujú príslušné právne zásady. Spotrebiteľia, zákazníci, dodávatelia a iné osoby môžu získať prístup k osobným údajom tak, že sa obrátia na online kanceláriu spoločnosti Kyäni alebo priamo na spoločnosť Kyäni podľa pokynov uvedených v časti „Kontaktujte nás“ týchto zásad.

Príklady informácií, ktoré sú ľahko dostupné v online kancelárii Kyäni.com alebo v systéme nákupných košíkov zahŕňajú: aktuálne informácie o najnovších objednávkach, osobne identifikovateľné informácie (vrátane všetkých alebo niektorých z nasledujúcich informácií: meno, e-mail, adresa webovej stránky, výplatná úroveň a pozícia za celú kariéru, heslo, komunikácie, poznámky z telefónnych hovorov, informácie o členoch z dolnej a hornej línie, časti informácií o platbe, informácie o preprave a iné obchodné informácie), nastavenia platby (vrátane informácií o kreditných kartách, zostatkov na zľavovom poukaze a darčekovej karte), nastavenia e-mailovej notifikácie (vrátane noviniek, upozornení na objednávky a podobných informácií), história nákupov a informácie o účte obchodného partnera.

Dotknutá osoba má právo na prístup k vlastným osobným údajom (vrátane citlivých osobných údajov) pre akékoľvek zákonné potreby, s výnimkou prípadov, keď je poskytnutie takého prístupu za daných okolností neprimerane náročné alebo nákladné, alebo ak iné právne zásady povoľujú spoločnosti Kyäni obmedziť alebo zamietnuť prístup. Akonáhle účel, na ktorý boli údaje zhromaždené alebo spracúvané, zanikne a žiadna zákonná povinnosť nevyžaduje, aby sa naďalej uchovávali, dotknuté osoby majú právo požiadať o vymazanie alebo opomenutie takýchto údajov. Spoločnosť Kyäni splní požiadavky na opomenutie údajov, ktoré nám dotknuté osoby pošlú prostredníctvom kontaktných údajov uvedených v časti „Kontaktujte nás“ týchto zásad.

Integrita údajov a obmedzenie účelu

Spoločnosť Kyäni podnikne primerané kroky na to, aby zabezpečila, že osobné údaje zhromaždené spoločnosťou Kyäni sú relevantné pre účely, na ktoré sa majú používať, a že informácie sú spoľahlivé čo sa ich určeného použitia týka, a že sú presné, úplné a aktuálne. Spoliehame sa na to, aby si naši zamestnanci, obchodní partneri, spotrebiteľia, zákazníci, dodávatelia a iné osoby aktualizovali alebo opravili osobné údaje vždy, keď je to potrebné.

Odvolaie, vymáhanie a zodpovednosť

Spoločnosť Kyäni zaviedla postupy na pravidelné overovanie realizácie a dodržiavania zásad GDPR. Každý rok vykonávame vlastné hodnotenie našich postupov ohľadom osobných údajov, aby sme mohli overiť, či sú vyhlásenia týkajúce sa našich postupov ochrany osobných údajov pravdivé a či sa súvisiace zásady ochrany osobných údajov realizujú tak, ako sú uvedené.

Riešenie sporov

Dotknuté osoby so sťažnosťou na dodržiavanie GDPR zo strany spoločnosti Kyäni by mali danú sťažnosť odoslať e-mailom na adresu privacy@kyani.com. Ak dotknutá osoba nie je spokojná s vyriešením sťažnosti, môže sa obrátiť na orgány EÚ pre ochranu údajov. Kontaktné údaje na orgány EÚ pre ochranu údajov môžete nájsť na stránke http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/index_en.htm

Kontaktujte nás

Všetky otázky alebo záležitosti súvisiace s našimi zásadami ochrany osobných údajov alebo postupmi týkajúcimi sa osobných údajov posielajte prostredníctvom e-mailu na adresu:

privacy@kyäni.com

alebo písomne na adresu:

Attention Privacy Department
Kyäni Europe AB
Ebbe Lieberathsgartan 18 B,
412 65
Göteborg, Švédsko

Úprava

Zásady ochrany osobných údajov spoločnosti Kyäni – EHP sa môžu z času na čas meniť v súlade s požiadavkami GDPR a inými príslušnými právnymi zásadami. V prípade takýchto zmien a doplnení vám zašleme primerané oznámenie.